

FOREIGN TRADE CENTER
HOTEL

冷菜

芥末

水晶蹄花
醬中蝦子
瓜卷魚片
生薑鴨掌
茄汁焗骨
佛手海蜆
蝦籽炒笋
豉汁炒子魚

熱菜

好湯燻心珍
幹煸去皮蝦
兩吃鴛鴦子

胡椒

走油鱈魚
雙肉炒菜
汽鍋甲魚
油爆螺片
象眼龍蝦
油浸石斑魚
八生大鴨
冰淇淋

芥末

黃鴨燒餅 燒豆腐

水菜

F

FUJIAN
XIHUBINGUAN
CAIDAN



西

湖

賓

館

菜单



陈毅 胡平

花冷盘

炸纸包猪肉

菇酥干贝

美味五香鸭

彩碟:

青拌芦笋丝

凉拌黄瓜条

酥皮水晶卷

大菜: 红塔荷包鱼翅

白灼鲜竹蛭

烟熏牙鳊鱼

彩花石磷腿

五彩生炆鲍鱼

炸心块鸡

炸心玉蟾蜍

点心: 巨所芝麻卷

苹果排

冰琪琳

水晶芋泥

双水果

MENU

菜单



厦門賓館

XIAMEN GUEST HOUSE

菜单

一、象生冷盘

二、乳猪拼盘

三、生炒龙花 炸五香卷

四、铁板牛肉

五、枸杞炆蟹 蒜炒面线

六、酥炸虾排

七、焗海鲜

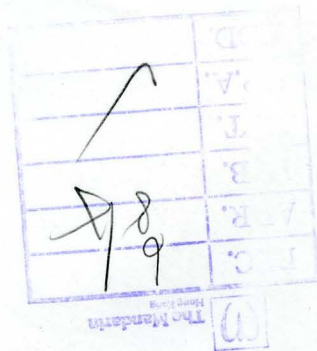
八、柳丝金菇

九、清汤石斑 炸春卷

十、雪耳甜汤 水果冻
史焗冰琪琳

By Hand

His Excellency
Governor Victor Atiyeh
c/o The Mandarin Hotel
HONG KONG



8/5

請 東



为欢迎美国俄勒冈州代表团，定
于一九八六年五月三日晚六时三十分
在西湖宾馆宴会厅举行欢迎宴会。

敬请光临

福建省人民政府

一九八六年五月二日

您的座位第 / 桌

Fujian Provincial People's Government
requests the pleasure of your company

at

welcoming banquet in honour of Governor
Atiyeh and Oregon Trade Mission

at 6:30 p.m. on Saturday, 3rd May
at the West Lake Guest House, Fuzhou

your table No. 1

福建外貿中心酒店

FUJIAN FOREIGN TRADE CENTRE HOTEL

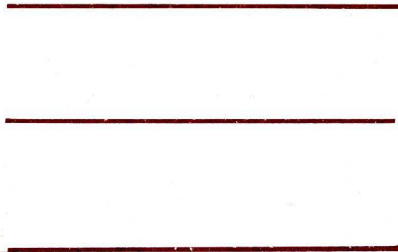
明信片

POST CARDS



外貿中心酒店

F · T · C · HOTEL



The Front View of Fujian Foreign Trade Centre Hotel

福建外貿中心酒店 前景

中国福建福州五四路

5. 4 ROAD FUZHOU FUJIAN CHINA

电话: 50154 电传: 92158 FTC CN 电挂: 8612 传真: 50358

TEL: 50154 TLX: 92158 FTC CN CABLE: 8612 FAX: 50358



外貿中心酒店

F · T · C · HOTEL



Panoramic view of Fujian Foreign Trade Centre Hotel

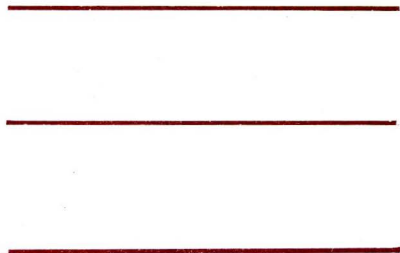
福建外贸中心酒店 全景

中国福建福州五四路

5. 4 ROAD FUZHOU FUJIAN CHINA

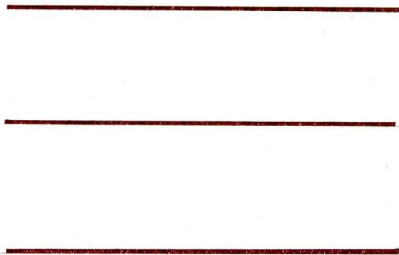
电话: 50154 电传: 92158 FTC CN 电挂: 8612 传真: 50358

TEL: 50154 TLX: 92158 FTC CN CABLE: 8612 FAX: 50358





外貿中心酒店
F·T·C·HOTEL



Night Panoramic view of Fujian Foreign Trade Centre Hotel

福建外貿中心酒店 夜景

中國福建福州五四路

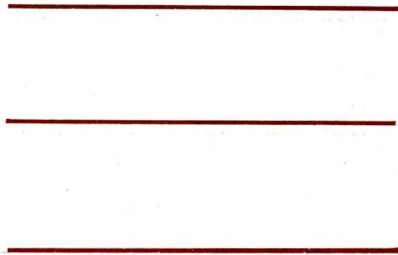
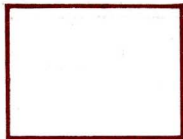
5. 4 ROAD FUZHOU FUJIAN CHINA

電話: 50154 電傳: 92158 FTC CN 電掛: 8612 傳真: 50358

TEL: 50154 TLX: 92158 FTC CN CABLE: 8612 FAX: 50358



外貿中心酒店
F · T · C · HOTEL



The Bar of Fujian Foreign Trade Centre Hotel

福建外貿中心酒店 酒吧

中国福建福州五四路

5. 4 ROAD FUZHOU FUJIAN CHINA

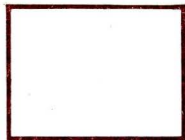
电话: 50154 电传: 92158 FTC CN 电挂: 8612 传真: 50358

TEL: 50154 TLX: 92158 FTC CN CABLE: 8612 FAX: 50358



外貿中心酒店

F · T · C · HOTEL



The Banquet Hall of Fujian Foreign Trade Centre Hotel

福建外貿中心酒店 宴会厅

中国福建福州五四路

5. 4 ROAD FUZHOU FUJIAN CHINA

电话: 50154 电传: 92158 电挂: 8612 传真: 50358

TEL: 50154 TLX: 92158 FTC CN CABLE: 8612 FAX: 50358

U.S. NAVY CONTRACTING DEPARTMENT
CHINA FLEET CLUB, FLEET HOUSE
WANCHAI, HONG KONG

000229

TEMPORARY SHOPPING PASS

Governor Victor Atiyeh

(BEARER)

5/1-3/86

(EXPIRATION DATE)

NON-TRANSFERABLE NO GUESTS